



First Show in Egypt!

Thursday,
March 7, 2013

From 6PM / Free Admission
at Embassy of Japan

Subtitled in English

SPIRITED AWAY

千と千尋の神隠し DIRECTED BY HAYAO MIYAZAKI

One of the Most Successful Animated Film in Japanese History

Spirited Away tells the story of Chihiro Ogino, a sullen ten-year-old girl who, while moving to a new neighborhood, enters an alternate reality inhabited by spirits and monsters. After her parents are transformed into pigs by the witch Yubaba, Chihiro takes a job working in Yubaba's bathhouse to find a way to free herself and her parents and escape to the human world....

Production Year: 2001 / **Running Time:** 124min. / **Awards:** 75th Academy Awards(2003), 25th Japan Academy Award(2002), 52nd Berlin International Film Festival(2002), Cinekid Festival(2002), 15th European Film Awards(2002), Hong Kong Film Awards(2002), etc.

Director Hayao MIYAZAKI

Born January 5, 1941, is a Japanese film director, animator, manga artist and screenwriter. Through a career that has spanned over fifty years, Miyazaki has attained international acclaim as a maker of anime feature films and, along with Isao Takahata, co-founded Studio Ghibli, a film and animation studio.

Miyazaki's films often contain recurrent themes like humanity's relationship with nature and technology, and the difficulty of maintaining a pacifist ethic. The protagonists of his films are often strong, independent girls or young women.

While Miyazaki's films have long enjoyed both commercial and critical success in Japan, he remained largely unknown to the West until Miramax Films released *Princess Mononoke*. *Princess Mononoke* was the highest-grossing film in Japan—until it was eclipsed by another 1997 film, *Titanic*—and the first animated film to win Picture of the Year at the Japanese Academy Awards. Miyazaki returned to animation with *Spirited Away*. The film topped *Titanic*'s sales at the Japanese box office, also won Picture of the Year at the Japanese Academy Awards and was the first anime film to win an American Academy Award.

2013年3月7日(木) 午後6時上映 千と千尋の神隠し 監督: 宮崎駿 / 2001年 / 124分 / アニメーション作品 / 英語字幕

ごく普通の現代っ子である10歳の千尋は、引っ越しの途中、両親と一緒に不思議な温泉町へ迷い込んでしまう。そして町の掟を破り、豚の姿に変えられてしまった両親を助けるため、謎の美少年・ハクの手引きの下、湯婆婆という魔女が経営する湯屋で働くことに。妖怪たちの町で逆境に負けず孤軍奮闘する千尋は、懸命に立ち向かうことで今まで気づかなかった内なる「生きる力」を発見する……。数々の賞を受賞し、日本で最も成功したアニメ作品の一つ。 *映画会は入場無料。都合により、予告無く変更になる場合があります。